

Der Antragsteller/Die Antragstellerin, erklärt, unter seiner/ihrer eigenen Verantwortung nach Kenntnisnahme der Bestimmungen über die Ersatzerklärungen (Artikel 46 und 47 des DPR Nr. 445/2000) und der vom Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 im Falle von Falscherklärungen vorgesehenen strafrechtlichen Folgen, im Besitz einer der folgenden Voraussetzungen für die Zulassung zur mündlichen Prüfung zu sein:

- effektive Ausübung einschlägiger Tätigkeit im Gastgewerbe (Schank-, Speisebetrieb und/oder Beherbergungsbetrieb), in den vergangenen 5 Jahren vor Antragstellung, für mindestens 2 Jahre, auch nicht durchgehend, in der Eigenschaft als:
 Inhaber / mitarbeitender Ehepartner / mitarbeitendes Familienmitglied / mitarbeitender Gesellschafter, folgenden Unternehmens:

Bezeichnung _____

mit Sitz in _____

Steuernummer _____ im Zeitraum von-bis: _____

Arbeitsort: _____

N.B.: Die Tätigkeit wird nur anerkannt, wenn dafür die INPS-Beiträge regulär und vollständig bezahlt worden sind.

- Ausübung einschlägiger und qualifizierter Tätigkeit im Gastgewerbe (Schank-, Speise-/ Beherbergungsbetriebe) bei den nachfolgenden Arbeitgebern als Arbeitnehmer (untergeordnetes Dienstverhältnis) in den vergangenen 5 Jahren vor Antragstellung, für mindestens 2 Jahre, auch nicht durchgehend (im Fall von Teilzeitarbeit, bzw. Arbeit auf Abruf verlängert sich die erforderliche Dauer der Arbeitszeit um jenen Teil, der auf ein Vollzeitverhältnis fehlt, z.B. Teilzeit 50 % = 4 Jahre Tätigkeit erforderlich, anstatt 2 Jahre; bei Tätigkeit in Schankbetrieben bedarf es einer zusätzlichen mündlichen Zusatzprüfung):

Arbeitgeber	Arbeitsort	Beruf	Vollzeit oder Teilzeit in %	Zeitraum der Tätigkeit	
				von	bis
				von	bis
				von	bis
				von	bis
				von	bis
				von	bis

und ersucht bei positivem Bestehen der obgenannten Prüfung, in Kombination mit der geltend gemachten fachlichen Arbeit im Gastgewerbe laut gegenständlichem Antrag um Anerkennung der Eignung zur Führung eines gastgewerblichen Betriebes.

Hinweis über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Datenschutzverordnung GDPR 679/2016

Wir weisen Sie darauf hin, dass diese Daten zum Zweck der Durchführung des gegenständlichen Verwaltungsverfahrens erhoben und verarbeitet werden. Die Daten werden an keine Drittpersonen weitergegeben (ausgenommen bei Notwendigkeit an andere öffentliche Körperschaften im Rahmen der institutionellen Tätigkeit). Sie können jederzeit Zugang zu Ihren Daten, Berichtigung, Sperrung und Löschung der Daten verlangen; Sie können außerdem Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer Daten bei einer Aufsichtsbehörde einreichen und generell alle Rechte der betroffenen Person gemäß den Artikeln 15, 16, 17, 18, 19, 20 und 21 der Europäischen Verordnung GDPR 679/2016 geltend machen. Durch die Preisgabe der Daten ermächtigen Sie den Inhaber, diese für den oben genannten Zweck zu verarbeiten. Inhaber der personenbezogenen Daten ist die Industrie- und Handelskammer Bozen. Der Verantwortliche der Datenverarbeitung (GDPR 679/2016, Art. 4, Buchst. 7) ist der Generalsekretär für die von der Handelskammer verarbeiteten Daten, während der Sonderbetrieb "Institut für Wirtschaftsförderung" für die vom Betrieb verarbeiteten Daten verantwortlich ist. Beide haben ihren Sitz bei der Kammer in 39100 Bozen, Südtirolerstraße 60; E-Mail: generalsekretariat@handelskammer.bz.it; zertifizierte E-Mail: info@bz.legalmail.camcom.it, Telefon: 0471 945511. Der Datenschutzbeauftragte (GDPR 679/2016, Art. 37) kann unter folgender Adresse erreicht werden: Handelskammer Bozen, Südtirolerstraße, 60, 39100 Bozen / E-Mail: segreteria@camcom.bz.it / zertifizierte E-Mail: info@bz.legalmail.camcom.it / Telefon: 0471 945511. Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite unter www.handelskammer.bz.it unter dem Link „privacy“.

HINWEIS Gegenstand der Prüfung laut Landesgesetz 58/1988, Art. 22, Abs. 1, Bst. a) sind die gesetzlichen Bestimmungen über die Verabreichung von Speisen und Getränken, insbesondere jene betreffend Lebensmittel, Hygiene und Gesundheit, Verwaltungsstrafen und Warenkunde.

_____ Ort und Datum

_____ Unterschrift

Il/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità preso atto delle norme che regolano le dichiarazioni sostitutive (articoli 46 e 47 DPR 445/2000) e delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del DPR n. 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci, di essere in possesso di uno dei seguenti requisiti per poter sostenere l'esame integrativo orale:

- effettivo esercizio di specifiche attività settoriali (somministrazione di bevande, pasti e/o esercizio ricettivo) per almeno due anni, anche non continuativi, nei cinque anni antecedenti alla data di presentazione della presente domanda in qualità di: titolare / coniuge collaboratore / collaboratore familiare / socio lavoratore dell'impresa indicata di seguito:

denominazione _____

con sede in _____

codice fiscale _____ periodo dal – al: _____

luogo di lavoro: _____

N.B.: l'attività è riconosciuta soltanto se per questa risultano regolarmente e integralmente versati i contributi INPS.

- esercizio di specifiche attività settoriali (in esercizi di somministrazione di bevande, pasti e/o esercizi ricettivi) per almeno 2 anni nei 5 anni antecedenti alla data di presentazione della presente domanda, anche non continuativi quale lavoratore dipendente (rapporto di lavoro subordinato) dei datori di lavoro elencati di seguito per il periodo specificato (in caso di lavoro part time ovvero a chiamata, la durata dell'attività lavorativa si prolunga per quella percentuale che manca al raggiungimento di un rapporto di lavoro a tempo pieno; per es. lavoro part time 50% = 4 anni anziché 2 anni):

datore di lavoro	luogo di lavoro	professione	tempo pieno o part time in %	periodi di lavoro	
				dal	al
				dal	al
				dal	al
				dal	al
				dal	al
				dal	al

inoltre chiede in caso di esito positivo del suddetto esame, in combinazione con l'attività qualificata nel settore pubblici esercizi indicata nella presente istanza, il riconoscimento dell'idoneità alla conduzione di pubblici esercizi.

Informativa sul trattamento dei dati ai sensi del Regolamento sulla tutela dei dati GDPR 679/2016

Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati per lo svolgimento del presente procedimento amministrativo. I dati non vengono trasmessi a terzi (solo in caso di necessità vengono trasmessi ad altri enti pubblici in ambito dell'attività istituzionale). Lei può chiedere in ogni momento l'accesso ai Suoi dati, la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati; può inoltre proporre reclamo contro il trattamento dei Suoi dati a un'autorità di controllo e in generale avvalersi di tutti i diritti dell'interessato previsti dagli articoli 15, 16, 17, 18, 19, 20, e 21 del Regolamento europeo GDPR 679/2016. Mediante la comunicazione dei dati Lei autorizza il titolare a trattare gli stessi per lo scopo suddetto. Il titolare dei dati personali è la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano. I titolari del trattamento (GDPR 679/2016, Art. 4, lett. 7) sono il Segretario generale per i dati trattati dalla Camera di commercio e l'azienda speciale "Istituto per la promozione dello sviluppo economico", per i dati da lei trattati. Entrambi hanno sede presso la Camera in 39100 Bolzano, via Alto Adige 60, e-mail ordinaria: segreteria generale@camcom.bz.it; e-mail certificata: info@bz.legalmail.camcom.it, telefono: 0471 945511. Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) (GDPR 679/2016, Art. 37) è raggiungibile al seguente indirizzo: Camera di commercio di Bolzano, via Alto Adige, 60; 39100 Bolzano; e-mail ordinaria: segreteria generale@camcom.bz.it / e-mail certificata: info@bz.legalmail.camcom.it / telefono: 0471 945511. Ulteriori informazioni possono essere consultate sul sito internet www.camcom.bz.it cliccando il link "privacy".

AVVISO Oggetto dell'esame ai sensi della legge provinciale 58/1988, art. 22, comma 1, lett. a) è la legislazione sulla somministrazione di pasti e bevande, con particolare riferimento alla legislazione annonaria e igienico-sanitaria, alle sanzioni amministrative e alla merceologia.

luogo e data

firma

Empfohlene Prüfungsunterlagen (können bei der Handelskammer erworben werden):

Lebensmittel, Warenkunde

- Lebensmittel- und Getränkekunde, Küchen- und Restaurantorganisation

Hygiene und Gesundheit

- Das HACCP-Konzept (Leitfaden zur Erstellung eines Eigenkontrollplanes für das Gastgewerbe)
- Hygiene und Gesundheit im Gastgewerbe
- Lebensmittelvergiftung – Gesundheitsbezirk Brixen
- Frittierfette – Gesundheitsbezirk Brixen

Verabreichung von Speisen und Getränken, Verwaltungsstrafen

Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 – Gastgewerbeordnung

Wie kann der Antrag eingereicht werden:

- Übermittlung des eingescannten Antrags mittels E-Mail berufsbefaeigungen@handelskammer.bz.it oder zertifizierter E-Mail qualifications@bz.legalmail.camcom.it;
- Abgabe in Papierform persönlich, oder durch eine andere Person am Schalter der Handelskammer in Bozen, Meran, Brixen, Bruneck, Schlanders und Sterzing (die Öffnungszeiten finden Sie auf der Webseite www.handelskammer.bz.it unter dem Punkt „Öffnungszeiten“);
- Übermittlung in Papierform mittels Post an die Handelskammer Bozen, Amt für Berufsbefähigungen, Südtiroler Straße 60, 39100 Bozen.

Kosten (für die Zahlungsmodalitäten siehe folgenden Punkt):

- Sekretariatsgebühr 77,00 €;
- Stempelsteuer 16,00 €.

Beizulegende Dokumente:

- Einzahlungsbestätigung über 93,00 Euro an die Handelskammer Bozen (für Stempelsteuer 16,00 €, Sekretariatsgebühren 77,00 €) zahlbar in bar oder mittels Bancomat am Schalter der Handelskammer oder mittels Einzahlung auf das Bankkontokorrent der Handelskammer Bozen bei der Banca Popolare di Sondrio – Zweigstelle Bozen, Duca d'Aosta-Straße 88 – 39100 Bozen, IBAN IT24 0 05696 11600 000004060X88 BIC/SWIFT POSOIT22XXX – anzu-führender Zahlungsgrund: „Antrag mündliche Zusatzprüfung Gastgewerbe: Stempelmarke 16,00 €, Sekretariats-gebühr 77,00 €“.
- Fotokopie eines gültigen Personalausweises, sofern der Antrag nicht digital unterschrieben ist (im Falle von digitaler Übermittlung).

Materiale didattico per l'esame consigliato (può essere acquistato presso la Camera di commercio):

Alimentazione, merceologia

- Merceologia e scienza dell'alimentazione, organizzazione della cucina e del ristorante

Igiene e salute

- Il Piano HACCP (Guida per la redazione di un piano di autocontrollo nel settore della ristorazione)
 - Igiene e salute nei pubblici esercizi
 - Tossinfezioni Alimentari – Comprensorio sanitario di Bressanone
 - Olio di frittura – Comprensorio sanitario di Bressanone
- Somministrazione di pasti e bevande, sanzioni amministrative
- Legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 – Norme in materia di esercizi pubblici

Come può essere presentata la domanda:

- inoltro della domanda scannerizzata per e-mail qualificheprofessionali@camcom.bz.it o posta elettronica certificata (PEC) qualifications@bz.legalmail.camcom.it;
- Consegna in forma cartacea personalmente o tramite altra persona allo sportello della Camera di commercio a Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico, Silandro, Vipiteno (gli orari di apertura si trovano sul sito web www.camcom.bz.it sotto il punto "Orari d'apertura");
- inoltro tramite posta in forma cartacea alla Camera di commercio di Bolzano, Ufficio Qualifiche professionali, Via Alto Adige 60, 39100 Bolzano.

Costi (per le modalità di pagamento vedasi il punto seguente):

- diritti di segreteria 77,00 €;
- imposta di bollo 16,00 €.

Documenti da allegare:

- attestazione di versamento di Euro 93,00 alla Camera di Commercio di Bolzano (per imposta di bollo 16,00 €, diritti di segreteria 77,00 €), da versare in contanti o tramite bancomat allo sportello della Camera di commercio o tramite versamento sul contocorrente della Camera di commercio di Bolzano presso la Banca Popolare di Sondrio – Succursale di Bolzano, viale Duca d'Aosta 88 – 39100 Bolzano, IBAN IT24 0 05696 11600 000004060X88, BIC/SWIFT POSOIT22XXX – causale da indicare: domanda esame orale integrativo esercizi pubblici: 16,00 € marca da bollo, 77,00 € diritti di segreteria.
- Copia semplice di un documento di identità valido, se la documentazione non risulta firmata digitalmente (in caso di inoltro telematico).